



ACCADEMIA MUSICALE  
**JACOPO NAPOLI**

**CORSI INTERNAZIONALI DI PERFEZIONAMENTO MUSICALE**  
INTERNATIONAL COURSES OF MUSIC INTERPRETATION  
**AGOSTO 17-31 AUGUST 2018 / CAVA DE' TIRRENI / SALERNO / ITALY**  
**SCADENZA ISCRIZIONI / APPLICATION DEADLINE / 07/07/2018**

*Le Corti* Festival  
*dell'Arte* di Musica da Camera  
*Agosto - Cava de' Tirreni*

CORSI / COURSES	DOCENTE / TEACHER	AGOSTO / AUGUST
CANTO / SINGING	Anna Vandi	17 - 23
	Enzo Di Matteo	24 - 31
PIANOFORTE / PIANO	Leonid Margarius	17 - 23
	Sergio De Simone	24 - 30
	Pasquale Iannone	27 - 31
VIOLINO / VIOLIN	Mauro Tortorelli	17 - 23
	Marco Fiorini	22 - 26
	Vadim Brodski	24 - 28
	Mariana Muresanu	24 - 30
	Roberto Ranfaldi	27 - 31
VIOLA E MUSICA D'INSIEME PER ARCHI / VIOLA AND CHAMBER MUSIC FOR STRINGS	Raffaele Mallozzi	20 - 24
VIOLONCELLO / CELLO	Patrizio Serino	17 - 23
	Ilie Ionescu	24 - 31
CONTRABBASSO / DOUBLE BASS	Ottavio Gaudiano	24 - 30
CHITARRA / GUITAR	Aniello Desiderio	29 - 31
FISARMONICA / ACCORDEON	Ferdinando Muttillo	21 - 23
FLAUTO / FLUTE	Ciro Liccardi	27 - 31
CLARINETTO / CLARINET	Gabriele Mirabassi	28 - 31



ACCADEMIA MUSICALE  
**JACOPO NAPOLI**

p.zza s. francesco, 12  
84013\_cava de' tirreni\_sa\_italy  
tel/fax +39 089 349 878  
corsi@jacoponapoli.it  
[www.jacoponapoli.it](http://www.jacoponapoli.it)



**Trentuno edizioni**, centinaia di giovani musicisti provenienti da ogni parte d'Italia e dall'estero impegnati in un vasto programma di perfezionamento musicale. Artisti di fama internazionale affiancati da giovani promesse del concertismo italiano propongono esecuzioni musicali di gran pregio nelle antiche Corti del Borgo quattrocentesco di Cava de' Tirreni. Questa la sintesi di una formula che di anno in anno mostra la vitalità di un progetto in linea con i moderni orientamenti che coniugano la promozione turistica ad eventi culturali di rilievo.

*Thirtyone editions, hundreds of young musicians from all over Italy and the world taking part in an extensive music specialization programme. Internationally renowned artists and promising young musicians offering prestigious musical performances in the 14th-century surroundings of Cava de' Tirreni. Over the years this formula has shown how combining tourism with important cultural events is in accordance with modern trends.*





**ANNA VANDI** vincitrice del Concorso "AS.LI.CO.", è in possesso di un repertorio che spazia dall'opera barocca alla musica contemporanea. Si è esibita in grandi teatri (Opera di Roma, La Scala, San Carlo e Carlo Felice), nonché in teatri di tradizione e festival italiani e stranieri. Dopo una precoce ed intensa carriera si è dedicata quasi totalmente all'insegnamento. Docente di Canto presso il Conservatorio di Napoli, dal 2006 al 2015 è stata docente di Tecnica vocale all'Opera Studio dell'Accademia di S. Cecilia con Renata Scotto.  
**CANTO: EURO 320,00**



**ENZO DI MATTEO** ha cantato nei Teatri più importanti: Opera di Roma, Regio di Torino, Massimo di Palermo, Teatro Municipal di San Paolo del Brasile ed a Bruxelles, Amsterdam, Oslo, Copenhagen, Nantes, Dublino, Versailles. Bastia al fianco di cantanti quali Montserat Caballé, Mirella Freni, Mariella Devia, Plácido Domingo. Ha inciso per la Nuova Era, Bongiovanni e la EMI. Docente di Canto al Conservatorio "Egidio Romualdo Duni" di Matera, è direttore artistico del "Città dei Sassi Opera Festival".  
**CANTO: EURO 320,00**



**LEONID MARGARIUS** nato in Ucraina, inizia giovanissimo gli studi musicali alla Scuola Internazionale di Kharkov sotto la guida di Regina Horowitz, sorella di Vladimir. Dopo un'intensa attività concertistica, dal 1974 si dedica all'insegnamento presso la Scuola Speciale di Musica di Kharkov. Straordinario didatta ed educatore di numerosi giovani artisti vincitori dei più prestigiosi concorsi pianistici internazionali, dal 1995 è docente all'Accademia Pianistica Internazionale "Incontri col Maestro" di Imola.  
**PIANOFORTE: EURO 320,00**



**SERGIO DE SIMONE** si è diplomato con il massimo dei voti, Lode e Menzione d'onore, ha seguito corsi di perfezionamento con Murray Perahia, Aldo Ciccolini, Philippe Cassard, Alessandro Specchi, Pier Narciso Masi. Premiato in numerosi concorsi si è esibito in Italia ed all'estero per prestigiose Istituzioni musicali. Insegna pianoforte alla Scuola di Musica di Sesto Fiorentino, della quale è direttore, e all'Istituto Musicale Pareggiato di Livorno. Dal 2013 è Professor of Piano al Trinity Laban Conservatoire of Music and Dance di Londra.  
**PIANOFORTE: EURO 320,00**



**PASQUALE IANNONE** si è diplomato al Conservatorio "Piccinni" di Bari con il massimo dei voti e la lode e al Royal College of Music di Londra con il Diploma d'Onore. È Vincitore di prestigiosi concorsi nazionali e internazionali e la sua attività concertistica lo ha portato a suonare per importanti e prestigiose Istituzioni musicali in Italia ed all'estero. Invitato nella giuria di Concorsi nazionali ed internazionali, ha tenuto master in Italia, Francia, USA e Corea del Sud. È docente di Pianoforte Principale presso il Conservatorio "Piccinni" di Bari.  
**PIANOFORTE: EURO 320,00**



**MAURO TORTORELLI** debutta nel 1990 con il suo Maestro G. Monch al Teatro Alla Scala di Milano con un brano per due violini di L. Nono. Collabora con artisti quali F. Maggio Ormezzovoli, R. De Saram, F. Petracchi, A. Chedin e con alcune prime parti delle più importanti orchestre italiane ed estere tra cui D. Kashimoto primo dei Berliner Philharmoniker. Ha inciso le musiche di Camillo Sivori di Gaetano Fusella e Rosario Scalerò per la Tactus. Master Class in Russia, Giappone ed Emirati Arabi.  
**VIOLINO: EURO 260,00**



**MARCO FIORINI** impegnato in un'intensa attività concertistica per importanti Istituzioni ed a collaborazioni cameristiche con musicisti quali Myung-Wung Chung, Alexander Lonquich, Michele Campanella, Mario Brunello, Antony Pay. Già primo violino dell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia, ha effettuato numerose tournée dirette da illustri direttori. Ha fondato il Quartetto di Roma che svolge intensa attività concertistica in Italia, Europa ed Estremo Oriente.  
**VIOLINO: EURO 260,00**



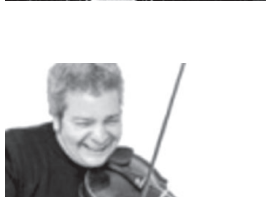
**VADIM BRODSKI** nato a Kiev e discendente di A. Brodski (primo esecutore del Concerto di Tchaikovsky), ha debuttato come solista con la Kiev Philharmonic suonando il concerto di Kabalevsky diretto dal compositore. Allievo di D. Oistrach, ha vinto il primo premio nei concorsi "Paganini", "Tibor Varga" e "Wieniawski". Si è esibito da solista con importanti orchestre (Filarmonica di S. Pietroburgo, Orchestre de la Suisse Romande, London Philharmonia Orchestra, etc.), registrando i concerti di Brahms, Paganini, Tchaikovsky, Saint-Saens, Sibelius, Wieniawski e le Sei Sonate di Ysaye.  
**VIOLINO: EURO 260,00**



**MARIANA MURESANU** diplomata con il massimo dei voti e lode presso il Conservatorio "C. Porumbescu" di Bucarest sotto la guida di George Manoliu. Primo Violino di Spalla dell'Orchestra Sinfonica della Radio di Bucarest, dell'Orchestra della RAI di Napoli "Alessandro Scarlatti", dell'Orchestra Sinfonica dell'Aquila e dell'Orchestra del Teatro di San Carlo di Napoli, si è esibita da solista sotto la direzione di prestigiosi maestri. È Primo Violino del Quartetto "Accademia di Napoli", con cui ha inciso dischi per Pentaphon e Phoenix.  
**VIOLINO: EURO 260,00**



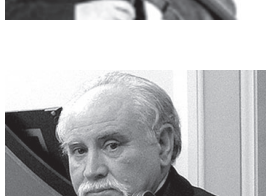
**ROBERTO RANFALDI** conseguito il diploma a pieni voti si perfeziona con C. Romano a Ginevra e all'Accademia "Perosi" di Biella. Dal 1995 è violino di spalla dell'Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI; con lo stesso ruolo ha collaborato con alcune tra le più prestigiose orchestre (Teatro alla Scala, Accademia di S. Cecilia, Maggio Fiorentino). Ha suonato sotto la direzione di grandi direttori, compiendo numerose tournée e interpretando come solista diversi concerti. Membro di giuria in diversi concorsi, è docente presso l'Accademia di Biella.  
**VIOLINO: EURO 260,00**



**RAFFAELE MALLOZZI** nato a Napoli, si è diplomato con il massimo dei voti e la lode presso il conservatorio "San Pietro a Majella" sotto la guida del m.° Giovanni Leone. Nel 1991 è stato chiamato per chiara fama a ricoprire il ruolo di prima viola solista nell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia. Ha collaborato con numerosi gruppi da camera e suonato per le maggiori Istituzioni concertistiche italiane e internazionali. È entrato a far parte del "Bach Ensemble" con sede in Toscana come viola solista. È membro fondatore del Sestetto Stradivari.  
**VIOLA: EURO 260,00**



**PATRIZIO SERINO** si è diplomato presso il Conservatorio S. Cecilia di Roma, conseguendo poi, sempre con lode, il diploma di perfezionamento all'Accademia di S. Cecilia con il M.° Strano, ricevendo il prestigioso premio Sinopoli. Si è perfezionato con I. Monighetti a Basilea e ha seguito le masterclass di E. Dindo, E. Bronzi, D. Ceringas e G. Hoffman. Vincitore del primo premio al concorso di musica da camera "Trio di Trieste", dal 2011 è stato scelto da Z. Metha come primo violoncello nell'Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino.  
**VIOLONCELLO: EURO 260,00**



**ILIE IONESCU** nato a Craiova (Romania), si è laureato all'Accademia "C. Porumbescu" di Bucarest con il massimo dei voti sotto la guida del m.° Julius Bonis perfezionandosi successivamente con André Navarra. Fondatore del "Trio Bucarest" e del quartetto "I Solisti del San Carlo" svolge un'intensa attività concertistica internazionale, da solista, con le più importanti orchestre rumene e italiane, con l'Orchestra dell'Arena di Verona, l'Orchestra Alessandro Scarlatti della RAI di Napoli, l'Orchestra del Teatro Petruzzelli di Bari e del Teatro di San Carlo di Napoli.  
**VIOLONCELLO: EURO 260,00**



**OTTAVIO GAUDIANO** ancor prima di conseguire brillantemente il diploma è stato primo contrabbasso nell'Orchestra Giovanile Italiana. Si è perfezionato con E. Pederzani, F. Petracchi a Fiesole e Joan Goulay a Losanna, ha collaborato con numerose orchestre e gruppi cameristici: Solisti Dauni, Gruppo Cameristico Italiano. Già 1° contrabbasso al Teatro "Rendano" di Cosenza, è docente al Conservatorio di musica "G. Martucci" di Salerno.  
**CONTRABBASSO: EURO 200,00**



**ANIELLO DESIDERIO** vincitore di 18 premi tra nazionali ed internazionali (in Italia, Spagna, Cuba e Germania), si è esibito in tutto il mondo sia come solista che con diverse orchestre (Berliner Philharmonie, Rundfunk-Orchester Berlin, Wiener KammerOrchester, Pomeriggi Musicali e i Virtuosi di Mosca). Ha suonato per alcune delle più prestigiose associazioni musicali in alcuni dei maggiori teatri al mondo. Tiene costantemente masterclass e corsi di perfezionamento; dal 2010 è docente nella Summer Academy al Mozarteum di Salisburgo.  
**CHITARRA: EURO 150,00**



**FERDINANDO MUTILLO** diplomato al Conservatorio di Bari, vanta affermazioni in concorsi nazionali ed internazionali con oltre 250 concerti, collaborando con l'Orchestra a plectro "Mascagni" di Campobasso e con l'Orchestra sinfonica regionale "Rossini" di Termoli. Autore di varie pubblicazioni per fisarmonica, è docente presso l'Università del Molise, concertatore dell'Orchestra giovanile dei Campus estivi di Termoli ed insegna fisarmonica classica presso il Conservatorio di musica "G. Martucci" di Salerno.  
**FISARMONICA: EURO 120,00**



**CIRO LICCARDI** diplomato col massimo dei voti al Conservatorio San Pietro a Majella di Napoli con Pasquale Esposito si è perfezionato con Arrigo Tassinari e con Maxence Lariere. Vincitore dei concorsi nazionali ed internazionali è stato recentemente invitato da Maxence Lariere, Presidente del concorso internazionale di flauto di Ginevra, a far parte della commissione giudicatrice. Ha effettuato registrazioni televisive e radiofoniche per la Rai, eseguendo il ciclo integrale dei Quartetti di W. A. Mozart. È docente di flauto al Conservatorio San Pietro a Majella di Napoli.  
**FLAUTO: EURO 200,00**

**CORSI DI MUSICA DA CAMERA E DI MUSICA D'INSIEME PER ARCHI**

Finalizzato allo studio ed all'approfondimento del repertorio cameristico, i corsi di Musica d'insieme sono rivolti a gruppi già costituiti che intendano perfezionare il proprio repertorio approfondendone la conoscenza.

A conclusione del Corso, alle formazioni individuate dal docente verrà data l'opportunità di esibirsi nel saggio di classe o in un concerto del Festival "Le Corti dell'Arte". Ad ogni allievo verrà rilasciato un Attestato di partecipazione. La quota di iscrizione individuale, da versarsi nei modi indicati nel regolamento, è di € 40,00. La quota di frequenza individuale è di € 140,00 per le formazioni di Duo; di € 120,00 per i Trii; di € 100,00 per le formazioni dal Quartetto in poi.

I corsi di Musica da Camera sono tenuti dai maestri:  
**MAURO TORTORELLI** (17/23 agosto)  
**PATRIZIO SERINO** (17/23 agosto)  
**MARIANA MURESANU** (24/30 agosto)

Il corso di Musica d'insieme per strumenti ad arco è tenuto dal maestro:  
**RAFFAELE MALLOZZI** (20/24 agosto)

Pianisti accompagnatori / Piano Accompanists:  
**LUIGI MARESCA, FRANCESCO MASSIMI, BARBARA PANZARELLA, LEONE KEITH TUCCINARI**

**REGOLAMENTO / RULES**

*I Corsi in programma per l'anno 2018 si terranno nel mese di agosto presso l'Istituto scolastico comunale "don Bosco" in piazza Mazzini di Cava de' Tirreni (SA) regolati dalle seguenti norme:*

- La partecipazione sarà aperta a musicisti italiani e stranieri senza limiti di età.
- La domanda di iscrizione dovrà pervenire con posta prioritaria entro e non oltre il **07 luglio 2018** all'Accademia Musicale Jacopo Napoli, piazza San Francesco, 12 - 84013 Cava de' Tirreni (SA) unitamente ad una foto formato tessera ed alla fotocopia della ricevuta del versamento della quota di iscrizione di **Euro 80,00 per tutti i corsi**, e di **Euro 40,00 per i corsi di musica da camera e musica d'insieme per archi**, da effettuarsi sul conto corrente postale n. 18771840 o con bonifico bancario sul conto Unicredit 103504563 - Iban IT75M0200876171000103504563, Swift code UNCRITM1637 - intestati all'Accademia Jacopo Napoli. Le iscrizioni via posta elettronica saranno considerate effettive solo al ricevimento della fotocopia cartacea della ricevuta del versamento della quota di iscrizione o di una sua scansione via mail. La direzione si riserva la facoltà di accettare iscrizioni pervenute fuori il termine previo il pagamento di Euro 30,00 integrativi per il ritardato pagamento. L'iscrizione ai Corsi comporta automaticamente l'iscrizione all'Accademia Jacopo Napoli in qualità di socio.
- La quota di iscrizione sarà restituita solo in caso di impossibilità ad accettare la domanda per esaurimento dei posti disponibili o per l'eventuale annullamento del Corso. In nessun caso per rinuncia del partecipante iscritto.
- L'iscrizione ai Corsi si intende per tutta la relativa durata: non saranno accettate iscrizioni di durata inferiore a quella del Corso prescelto. L'Accademia si riserva la facoltà di variare la durata dei singoli Corsi per esigenze organizzative.
- È prevista la partecipazione in qualità di iscritti attivi e di uditori. La quota di frequenza sarà versata in segreteria nel giorno d'inizio del Corso. La quota di frequenza come uditore per qualsiasi Corso è fissata in Euro 100,00.
- Per essere partecipanti attivi a due o più Corsi è sufficiente versare una sola quota di iscrizione. Gli iscritti come allievi attivi potranno frequentare gratuitamente come uditori tutti i Corsi ed avranno accesso gratuito a tutti i concerti, seminari e masterclasses. Inoltre potranno chiedere di essere ascoltati a titolo gratuito da altri docenti, previa richiesta preventiva e verificata la disponibilità del docente.
- Le domande di iscrizione verranno accolte secondo l'ordine di arrivo. Il numero dei partecipanti attivi sarà stabilito dal docente del relativo Corso, il quale si riserva la facoltà di ammettere i candidati alla frequenza attiva previa un'audizione preliminare con programma libero.
- Gli iscritti dovranno presentarsi dalle ore 10:00 del giorno d'inizio del Corso prescelto alla segreteria dei Corsi presso l'**Istituto Scolastico Comunale "don Bosco" in piazza Mazzini di Cava de' Tirreni**. I giorni e gli orari delle lezioni saranno concordati ad inizio corso con il docente in relazione al numero ed alle esigenze degli iscritti.
- Gli iscritti ai Corsi porteranno le composizioni da studiare con relativa parte pianistica, un libretto personale ed un abito da concerto.
- Tutti i corsisti che intendono usufruire di accompagnamento pianistico sono tenuti ad indicare nella scheda di iscrizione le composizioni che intendono perfezionare.
- A tutti i partecipanti attivi che avranno seguito gli incontri di studio con regolarità e profitto sarà rilasciato un diploma di partecipazione.

*The Courses, Seminars and Workshops programmed for the year 2018 will be held in August at the "Don Bosco" Institute, Piazza Mazzini, Cava de' Tirreni, Salerno, Italy.*

- Participation is open all musicians without age limit.
- The attached enrolment form is to be sent by first class mail and received at the Accademia Musicale Jacopo Napoli, piazza San Francesco, 12 - 84013 Cava de' Tirreni by 7th July 2018. One passport-size photo and a photocopy of the enrolment fee payment receipt must be enclosed with the application form. The enrolment fee is Euro 80,00 for all courses and Euro 40,00 for the workshop, payable to the Accademia Musicale "Jacopo Napoli", c.c. p. n°. 18771840 or by bank transfer to the account Unicredit 103504563 - Iban IT75M0200876171000103504563, Swift code UNCRITM1637. Applications received by email will be considered only on receipt of a printed or scanned copy of the payment receipt. The management reserves the right to accept late applications subject to the payment of a further Euro 30,00 for the delay. Enrolling on any course entails becoming a member of the Accademia.
- The enrolment fee will be refunded only if the selected course is full or cancelled and for no other reason.
- Enrolment for a period shorter than the duration of the chosen course will not be accepted. The Academy reserves the right to vary the duration of individual courses for organizational reasons.
- Applicants can choose to be active participants or auditors. Fees are to be paid to the Academy on the first day of the course. The fee for auditors is Euro 100,00.
- Enrolment as an active participant in any course includes the right to attend other courses as auditors. Participants enrolling in two or more courses pay the enrolment fee only once; all participants will have free entrance to the concerts of "Le Corti dell'Arte" Festival organized by the Academy. Furthermore, subject to professors availability and only if requested in advance, participants will have the opportunity to be evaluated by other professors at no additional charge.
- Applications will be accepted on a first-come basis. The number of active participants will be agreed with the course tutor, who reserves the right to admit candidates after a preliminary audition with a free choice of programme.
- On the first day of the chosen course, participants are required to be at the "Don Bosco" Institute in Piazza Mazzini at 10:00 a.m. The days and times of the masterclass will be agreed at the beginning of the course together with the professor in relation to the number and needs of participants.
- Participants must bring their own music scores for the pieces to be studied with the relevant piano score, a music stand and appropriate concert dress.
- Participants who require piano accompaniment must state so in the application form, listing the pieces they intend to study.
- At the end of the courses participants who have attended lessons regularly will be issued a Certificate of Attendance.

Per eventuali informazioni si prega inviare una e-mail a [corsi@jacoaponapoli.it](mailto:corsi@jacoaponapoli.it)

For any information please send you an email at [corsi@jacoaponapoli.it](mailto:corsi@jacoaponapoli.it)



**DORMIRE / ACCOMODATION**

categoria / category	dove / where	info	prezzi con convenzione / prices for pupils
<b>alberghi / hotel</b>			
****Holiday Inn	C.so Mazzini (1 km)	089 213 2401 <a href="http://www.holidayinn.com">www.holidayinn.com</a>	singola Euro 55, doppia Euro 75, supplemento terzo letto Euro 20 - con colazione
****Hotel Victoria	Corso Umberto I (40 mt)	089 465 327 <a href="http://www.victoria-hotel.it">www.victoria-hotel.it</a>	singola Euro 70, doppia Euro 90, tripla Euro 105, quadrupla Euro 120 - con colazione
****Hotel Scapolatiello	Badia di Cava (5 Km)	089 444 780 <a href="http://www.hotelscapolatiello.it">www.hotelscapolatiello.it</a>	singola Euro 50, doppia Euro 80, tripla Euro 100 - con colazione
<b>B&amp;B</b>			
Gatta ci cova	Via Di Marino (1 km)	329 344 3306	doppia Euro 65, tripla Euro 75, quadrupla Euro 90

L'Holiday Inn è prenotabile direttamente solo tramite l'Accademia in persona alla stessa, nei modi previsti dalla quota di iscrizione, una caparra pari al 30% della cifra totale. Negli altri casi contattare direttamente gli esercizi e fare riferimento alla convenzione stipulata con l'Accademia Jacopo Napoli. La segreteria dell'Accademia è disponibile tutti i giorni feriali dalle 16,00 alle 18,30. Tel/fax: +39 089 349 878 mail: [corsi@jacoaponapoli.it](mailto:corsi@jacoaponapoli.it)

To benefit from the Holiday Inn special rates please send an email to [corsi@jacoaponapoli.it](mailto:corsi@jacoaponapoli.it) The Holiday Inn can only be booked through the Academy by paying a deposit of 30% of the total amount to the Academy. For the other options, you can contact the hotel or B&B directly referring to the agreement stipulated with the Jacopo Napoli Academy.

**DOMANDA DI ISCRIZIONE / APPLICATION FORM** SCRIVERE IN STAMPATELLO / PLEASE WRITE IN BLOCK LETTERS

Allega la ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione ed una fotografia formato tessera  
Enclosed, receipt as participation fee made and one passport photo

docente del corso / teacher's name \_\_\_\_\_  partecipante attivo / active student  uditore / auditor

cognome / surname \_\_\_\_\_ nome / name \_\_\_\_\_

luogo e data di nascita / place and date of birth \_\_\_\_\_ cittadinanza / nationality \_\_\_\_\_

domicilio / address \_\_\_\_\_

cellulare / personal phone \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Chiede la collaborazione pianistica per le seguenti composizioni \_\_\_\_\_

Piano accompanist for the following compositions: \_\_\_\_\_